Organised by



主辦

《香港國安法》 法律論壇 National Security Law Legal Forum

Security Brings Prosperity

2021.07.05

目錄

《香港國安法》法律論壇:第一部份

- 05-07 議程
- 09-15 開幕式
- 17-21 主題演講
- 23-29 第一節座談會:《香港國安法》條文研讀 實體法
- 31-37 第二節座談會:《香港國安法》條文研讀 程序法

《香港國安法》法律論壇:第二部份

- 39 議程
- 41-45 主題演講
- 47-53 第三節座談會: 國家安全法的比較研究
- 55 閉幕式

CONTENTS

Part One: National Security Law Legal Forum

- 06-08 Programme
- 10-16 Opening Ceremony
- 18-22 Keynote Speeches
- 24-30 Panel I: A Focused Study of the Hong Kong National Security Law Provisions – Substantive Law Aspect
- 32-38 Panel II: A Focused Study of the Hong Kong National Security Law Provisions – Procedural Law Aspect

Part Two: National Security Law Legal Forum

- 40 Programme
- 42-46 Keynote Speeches
- 48-54 Panel III: A Comparative Study of National Security Laws
- 56 Closing Ceremony

■第一部份:

《香港國安法》 法律論壇 一 國安家好

時間 (GMT+8) 議程

開幕式

林鄭月娥 GBM GBS

中華人民共和國香港特別行政區

行政長官

陳冬

中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室

副主任

08:50-09:50

鄭雁雄

中央人民政府駐香港特別行政區維護國家安全公署

署長

劉光源

中華人民共和國外交部駐香港特別行政區特派員公署

特派員

主題演講

楊萬明

中華人民共和國

二級大法官及最高人民法院副院長

張勇

09:50-10:50 全國人民代表大會常務委員會法制工作委員會

副主任

鄧中華

國務院港澳事務辦公室

副主任

PART ONE:

National Security Law Legal Forum – Security Brings Prosperity

TIME (GMT+8) PROGRAMME

Opening Ceremony

LAM CHENG, Yuet-ngor Carrie GBM GBS

Chief Executive

Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

CHEN, Dong

Deputy Director

Liaison Office of the Central People's Government in the

Hong Kong Special Administrative Region

08:50-09:50

ZHENG, Yanxiong

Head

Office for Safeguarding National Security of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region

LIU, Guangyuan

Commissioner

Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China in the Hong Kong Special

Administrative Region

Keynote Speeches

YANG, Wanming

Justice and Vice-President of Supreme People's Court The People's Republic of China

ZHANG, Yong

09:50-10:50

Deputy Director

Legislative Affairs Commission of the Standing Committee of the

National People's Congress

DENG, Zhonghua

Deputy Director

Hong Kong and Macao Affairs Office of the State Council

時間 (GMT+8) 議程

第一節座談會:《香港國安法》條文研讀 — 實體法

主持人

李浩然 MH JP

中華人民共和國香港特別行政區政府基本法推廣督導委員會

委員

講員 (按英文姓氏排序)

江樂士 GBS SBS QC SC

香港大學法律學院

10:50-11:55

黃風

榮譽教授

北京師範大學法學院

教授

黎宏

清華大學法學院

教授

第二節座談會:《香港國安法》條文研讀 - 程序法

主持人

梁美芬 SBS JP

全國人民代表大會常務委員會香港特別行政區基本法委員會

委員

講員 (按英文姓氏排序)

雷建斌

11:55-13:00

全國人民代表大會常務委員會法制工作委員會憲法室

主任

熊秋紅

中國政法大學

訴訟法學研究院院長兼教授

楊美琪

中華人民共和國香港特別行政區律政司

署理刑事檢控專員

TIME (GMT+8) PROGRAMME

Panel I: A Focused Study of the Hong Kong National Security Law Provisions – Substantive Law Aspect

Moderator

LEE, Hoey Simon MH JP

Member

Basic Law Promotion Steering Committee of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

Panellists (Listed in alphabetical order)

10:50-11:55

CROSS, Ian Grenville GBS SBS QC SC

Honorary Professor

Faculty of Law of The University of Hong Kong

HUANG, Feng

Professor

Law School of Beijing Normal University

LI, Hong

Professor

School of Law of Tsinghua University

Panel II: A Focused Study of the Hong Kong National Security Law Provisions – Procedural Law Aspect

Moderator

LEUNG, Mei-fun Priscilla SBS JP

Member

Committee for the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region under the Standing Committee of the National People's Congress

Panellists (Listed in alphabetical order)

LEI, Jianbin

11:55-13:00

Director

Office for Constitution of the Legislative Affairs Commission of the Standing Committee of the National People's Congress

XIONG, Qiuhong

Professor and Dean of Procedural Law Research Institute

China University of Political Science and Law

YANG, Mei-kei Maggie

Director of Public Prosecutions (Acting)

Department of Justice of the Hong Kong Special Administrative Region of the

People's Republic of China

開幕式

林鄭月娥 GBM GBS

中華人民共和國香港特別行政區 行政長官



林鄭月娥女士於1980年8月加入香港政府政務職系,先後在二十個不同公務崗位服務市 民超過三十六年,包括社會福利署署長、房屋及規劃地政局常任秘書長(規劃及地政、 香港駐倫敦經濟貿易辦事處處長、民政事務局常任秘書長、發展局局長和政務司 司長。2017年3月26日當選為香港特別行政區第五任行政長官,並於2017年3月31日 獲中央人民政府正式任命,於2017年7月1日就職。

Opening Ceremony

LAM CHENG, Yuet-ngor Carrie GBM GBS

Chief Executive Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China



Mrs Carrie Lam joined the Administrative Service of the Hong Kong Government in August 1980 and has served the public for more than 36 years in twenty public service positions including Director of Social Welfare, Permanent Secretary for Housing, Planning and Lands (Planning and Lands), Director-General of the Hong Kong Economic and Trade Office in London, Permanent Secretary for Home Affairs, Secretary for Development and Chief Secretary for Administration. Mrs Lam was elected as the Fifth-Term Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region on 26 March 2017, and was officially appointed to this position by the Central People's Government on 31 March 2017 to assume office on 1 July 2017.

開幕式

陳冬

中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室 副主任



陳冬先生於2017年起任中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室副主任。此前, 陳先生歷任共青團福建省委書記、福建省漳州市市長、福建省漳州市市委書記、福建省 副省長、福建省政法委書記等職。

Opening Ceremony

CHEN, Dong

Deputy Director Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region



Mr Chen Dong has been the Deputy Director of the LOCPG since 2017. He formerly served as Secretary of the Fujian Provincial Committee of the Communist Youth League of China, Mayor of Zhangzhou City, Secretary of Zhangzhou Municipal Committee of the Communist Party of China, Vice-Governor of Fujian Province and Secretary of the Political and Legal Affairs Commission of Fujian Province amongst other positions.

開幕式

鄭雁雄

中央人民政府駐香港特別行政區維護國家安全公署 署長



鄭雁雄先生於2020年7月3日,獲中國國務院委任為中央人民政府駐香港特別行政區維護國家安全公署署長。此前,鄭先生歷任省委副秘書長、省委宣傳部常務副部長、地市級市委書記、市長等職,2019年至2020年出任中共廣東省委常委、秘書長、辦公廳主任、政研室主任。畢業於中山大學(經濟學碩士)、廣州中醫藥大學(中醫學學士)。

Opening Ceremony

ZHENG, Yanxiong

Head Office for Safeguarding National Security of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region



Mr Zheng Yanxiong was appointed Head of the Office for Safeguarding National Security of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region by the State Council of the People's Republic of China on 3 July 2020. He formerly served as Deputy Secretary-General of the Provincial Committee, Vice Minister of the Publicity Department of the Provincial Committee, Secretary of the Prefecture Level City Committee, and Mayor amongst various positions. From 2019 to 2020, he served as Standing Committee Member, Secretary-General, Director of the General Office, and Director of the Policy Research Office of Guangdong Provincial CPC Committee. He obtained his Master's degree in Economics from Sun Yat-sen University, and Bachelor's degree in Chinese Medicine from Guangzhou University of Chinese Medicine.

開幕式

劉光源

中華人民共和國外交部駐香港特別行政區特派員公署特派員



劉先生於2021年5月19日獲委任為中華人民共和國外交部駐香港特別行政區特派員公署特派員。此前,他曾出任中國駐波蘭特命全權大使(2018年至2021年)及外交部涉外安全事務司司長(2014年至2018年)。2010年至2014年期間,劉先生曾任中國駐肯尼亞特命全權大使、常駐聯合國環境規劃署代表及常駐聯合國人類住區規劃署代表。他也曾擔任中國駐美國大使館公使、外交部幹部司副司長、中國駐美國舊金山總領館副總領事等職位。

Opening Ceremony

LIU, Guangyuan

Commissioner Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China in the Hong Kong Special Administrative Region



Mr Liu was appointed as the Commissioner of the Ministry of Foreign Affairs (MFA) of the People's Republic of China in the Hong Kong Special Administrative Region on 19 May 2021. Prior to that, he acted as the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of China to Poland (2018–2021) and the Director-General of the Department of External Security Affairs of MFA (2014–2018). From 2010 to 2014, Mr Liu was the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of China to Kenya, Permanent Representative to UNEP (United Nations Environment Programme), and Permanent Representative to UN-Habitat. He also held different positions including the Minister of the Chinese Embassy in the US, the Deputy Director-General of the Department of Personnel of MFA, the Deputy Consul-General of the Chinese Consulate-General in San Francisco, US, amongst others.

主題演講

楊萬明

中華人民共和國 二級大法官及最高人民法院副院長



1979年至1983年間在吉林大學法律系法律專業學習,獲法學學士學位。1994年至1998年間在吉林大學法學院經濟法專業在職研究生畢業,獲法學碩士學位。1983年至2000年間出任最高人民法院刑一庭助理審判員;人民法院報社總編輯助理、副社長。2000年至2004年間出任最高人民法院刑二庭審判員、副庭長。2004年至2005年間出任最高人民法院辦公廳副主任。2005年至2014年間出任最高人民法院刑四庭庭長。2014年至2016年間出任最高人民法院刑一庭庭長。2016年至2018年6月間出任北京市高級人民法院院長、二級大法官。自2018年6月開始出任最高人民法院副院長、二級大法官、最高人民法院第一巡迴法庭庭長。

Keynote Speech

YANG, Wanming

Justice and Vice-President of Supreme People's Court The People's Republic of China



From 1979 to 1983, Yang Wanming studied at the Law School of Jilin University and received a Bachelor's degree in Law. In 1998, he received a Master's degree in Economic Law from Jilin University. From 1983 to 2000, he worked as assistant judge of No. 1 Criminal Division of the Supreme People's Court; Assistant to Chief Editor and Deputy Director-General of People's Court Daily. From 2000 to 2004, he was Judge and Deputy Chief Judge of No. 2 Criminal Division of the Supreme People's Court. From 2004 to 2005, he was Deputy Director-General of the General Office of the Supreme People's Court. From 2014, he was Chief Judge of No. 4 Criminal Division of the Supreme People's Court. From 2014 to 2016, he was Chief Judge of No. 1 Criminal Division of the Supreme People's Court. From 2016 to 2018, he was Justice and President of Beijing High People's Court. Since June 2018, he is Justice and Vice-President of the Supreme People's Court, and the President of the 1st Circuit Court of the Supreme People's Court.

主題演講

張勇

全國人民代表大會常務委員會法制工作委員會 副主任



張勇現任全國人民代表大會常務委員會法制工作委員會副主任。2018年6月22日,經第十三屆全國人民代表大會常務委員會第三次會議通過,張先生獲委任為全國人民代表大會常務委員會香港特別行政區基本法委員會副主任、全國人民代表大會常務委員會澳門特別行政區基本法委員會副主任。同時,他也是第十三屆全國人大常委會委員、全國人大憲法和法律委員會委員。張勇先生作為法律專家,曾任職於不同政府部門,包括國務院港澳事務辦公室綜合司司長、第十三屆全國人大代表(江蘇代表團)等職務。

Keynote Speech

ZHANG, Yong

Deputy Director Legal Affairs Commission of the Standing Committee of the National People's Congress



Zhang Yong is the Deputy Director of the Legal Affairs Commission of the Standing Committee of the National People's Congress. He was appointed Deputy Director of the Hong Kong Special Administrative Region Basic Law Committee and Deputy Director of the Macao Special Administrative Region Basic Law Committee of the Standing Committee of the National People's Congress, as approved by the third session of the Standing Committee of the 13th National People's Congress on 22 June 2018. In the meantime, he is also Member of the Standing Committee of the 13th National People's Congress and Member of the Constitution and Law Committee of the National People's Congress. As a legal expert, Mr Zhang Yong has served in a variety of government departments, including the Director of the Department of General Affairs of the Hong Kong and Macao Affairs Office of the State Council and representative of the 13th National People's Congress (Jiangsu delegation) amongst others.

主題演講

鄧中華

國務院港澳事務辦公室 副主任



鄧中華先生現任國務院港澳事務辦公室副主任、黨組成員,以及中共第十九屆中央紀委委員。鄧先生曾於2018年出任中央紀委國家監委駐中國社會科學院紀檢監察組組長、院黨組成員;2017年至2018年間,出任中央紀委駐中國社會科學院紀檢組組長、院黨組成員;2013年至2017年間,出任中央外事工作領導小組辦公室海洋權益局局長;2011年至2013年間,出任外交部邊海司司長(其中2012年至2013年間,借調中央外事工作領導小組辦公室海洋權益局工作)。在此之前,鄧先生也曾擔任其他不同政府部門職務,包括外交部港澳臺司參讚、副司長、司長,以及中國駐墨爾本總領事館副總領事等。鄧先生畢業於武漢大學國際法專業,獲博士學位。

Keynote Speech

DENG, Zhonghua

Deputy Director Hong Kong and Macao Affairs Office of the State Council



Mr Deng Zhonghua is the Deputy Director and Party Leadership Group Member of the Hong Kong and Macao Affairs Office of the State Council. He is also a member of the 19th CPC Central Commission for Discipline Inspection (CCDI). Mr Deng was the Director of the Discipline Inspection and Supervision Team of the CCDI State Supervision Commission in the Chinese Academy of Social Sciences and Party Leadership Group Member of the Academy in 2018. From 2017 to 2018, he was the Director of the CCDI Discipline Inspection Team in the Chinese Academy of Social Sciences and Party Leadership Group Member of the Academy. From 2013 to 2017, he was the Director of the Bureau of Maritime Rights and Interests of the Office of the Central Leading Group for Foreign Affairs. From 2011 to 2013, he served as the Director of the Department of Boundary and Ocean Affairs of the Ministry of Foreign Affairs (from 2012 to 2013, he was seconded to the Bureau of Maritime Rights and Interests of the Office of the Central Leading Group for Foreign Affairs). Prior to this, Mr Deng has held numerous government roles, including Counsellor, Deputy Director-General, Director-General of the Department of Hong Kong, Macao and Taiwan Affairs of the Ministry of Foreign Affairs, and Deputy Consul-General of the Chinese Consulate-General in Melbourne amongst others. Mr Deng graduated from Wuhan University with a PhD in International Law.

第一節座談會:《香港國安法》條文研讀 - 實體法

李浩然 MH JP

中華人民共和國香港特別行政區政府 基本法推廣督導委員會 委員

基本法基金會 會長



清華大學憲法學博士,專攻基本法研究。曾出版《香港基本法起草過程概覽》、《香港基本法案例彙編》一,二冊、《以法達治》、《行政長官產生辦法考》、《「一國兩制」下的香港法治和管治研究》、《數字香港:回歸20年》、《國安法,廿三條,安全與自由?》、《從世界工廠到世界工程師:新時代下中國的「一帶一路」倡議》等專著。李博士現任華潤集團粵港澳大灣區首席戰略官、基本法基金會會長。曾在貴州省擔任息烽縣政府縣長助理,參與扶貧工作,分管教育局、司法局、衛生局、法制辦、政策研究室等部門的工作。華潤集團戰略管理部總監、戰略研究中心港澳及海外研究室主任,專責海外投資。團結香港基金副總幹事,負責研究工作。李博士也擔任特區政府基本法推廣督導委員會教師及學生工作小組召集人、特區政府教育局價值觀教育常務委員會主席、課程發展議會成員、通識教育委員會委員、國務院參事室「香港參與一帶一路」課題組金融及法律組召集人、曾任哈佛大學法學院PIFS顧問及香港大學法律學院訪問學者等公共職務。李博士因基本法研究和教育工作成就突出,於2016年獲特區政府頒授榮譽勳章(MH),於2017年獲選為「香港十大傑出青年」,於2019年獲特區政府頒授太平紳士(JP)。

Panel I:

A Focused Study of the Hong Kong National Security Law Provisions – Substantive Law Aspect

LEE, Hoey Simon MH JP

Member Basic Law Promotion Steering Committee of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

Chairperson Basic Law Foundation



Dr Lee Hoey Simon received his PhD in Constitutional Law from Tsinghua University in 2012. He is now the Chief Strategy Officer for the Greater Bay Area at the China Resources Group and Chairperson of the Basic Law Foundation. Dr Lee also serves as a member for the Basic Law Promotion Steering Committee, Convener of the Working Group on Teachers and Students, and Chairperson for the Standing Committee on Values Education of the HKSAR Government, Convener of the 'Hong Kong in the Belt and Road Initiatives' Study, State Council of the Chinese Government, and part-time researcher at the School of Law of Tsinghua University. As one of the nation's young academic, Dr Lee's interests include Hong Kong Basic Law, Chinese legal system and constitutional law. Dr Lee also served as a consultant to the Harvard Law School (Program on International Financial Systems), Visiting Fellow (2013) at the CCPL, Faculty of Law of The University of Hong Kong, Deputy Governor in the Xifeng County of Guizhou Province, Deputy Executive Director of Our Hong Kong Foundation. His recent publications include A Study on National Security Law and Hong Kong Basic Law Article 23 (2020), A Study on the Hong Kong Basic Law Drafting Materials (2012), Hong Kong Basic Law: Case Studies (2013, 2019), From Law to Justice (2015), A Study on Rule of Law and Governance in Hong Kong under 'One Country, Two Systems (2019) and A Study on the Hong Kong Identity (2021) published by the Joint Publishing. For Dr Lee's contributions on Basic Law study, he is granted the Medal of Honor (MH) and the Justice of Peace (JP) by the Hong Kong SAR Government in 2016 and 2019 respectively. Dr Lee is also elected the 'Hong Kong Ten Outstanding Young Persons' in 2017.

第一節座談會:《香港國安法》條文研讀 - 實體法

江樂士 GBS SBS QC SC

香港大學法律學院 榮譽教授

中華人民共和國香港特別行政區律政司 前刑事檢控專員



江樂士資深大律師SBS QC於1997年至2009年擔任香港刑事檢控專員,於1990年至1997年擔任香港副刑事檢控專員。他是國際檢察官協會參議會副召集人,並主持該協會解決檢察官困難常務委員會。江樂士是大律師,於1990年獲委任為御用大律師,並於1997年成為資深大律師,現為香港中文大學法律學院客座教授、香港大學法律學院榮譽教授、中國政法大學法學院兼任教授。他是《Hong Kong Cases》和《Archbold Hong Kong》的判刑研究編輯,也是《Sentencing in Hong Kong》的合著者。江樂士因對香港檢控服務的發展貢獻良多,獲頒授銀紫荊星章。

Panel I:

A Focused Study of the Hong Kong National Security Law Provisions – Substantive Law Aspect

CROSS, Ian Grenville GBS SBS QC SC

Honorary Professor Faculty of Law of The University of Hong Kong

Former Director of Public Prosecutions Department of Justice of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China



Ian Grenville Cross SBS QC SC served as the Director of Public Prosecutions of Hong Kong from 1997 to 2009, and as the Deputy Director of Public Prosecutions from 1990 to 1997. He is the Vice-Chairman of the Senate of the International Association of Prosecutors, and chairs its Standing Committee on Prosecutors in Difficulty. He is a barrister-at-law, and was appointed Queen's Counsel in 1990, becoming Senior Counsel in 1997. He is Visiting Professor of Law of The Chinese University of Hong Kong, Honorary Professor of Law of The University of Hong Kong, and Adjunct Professor of Law of the China University of Political Science and Law in Beijing. He is Sentencing Editor of *Hong Kong Cases* and *Archbold Hong Kong*, and co-author of *Sentencing in Hong Kong*. He was awarded the Silver Bauhinia Star for his contribution to the development of prosecution services in Hong Kong.

第一節座談會:《香港國安法》條文研讀 — 實體法

黄風

北京師範大學法學院 教授



黃風現任北京師範大學法學院教授、博士生導師、羅馬法與現代民法研究中心主任、中國國際私法學會副會長、國際刑法學協會中國分會副主席、最高人民檢察院專家諮詢委員會委員、中國政法大學和意大利羅馬第二大學兼職博士生導師。曾任中國銀行總行法律事務部副總經理、中華人民共和國司法部司法協助與外事司正司級巡視員、高級顧問。主要著作包括《貝卡里亞及其刑法思想》(1987)、《引渡制度》(1990)、《中國引渡制度研究》(1997)、《〈中華人民共和國引渡法〉評註》(2001)、《羅馬法詞典》(2002)、《羅馬私法導論》(2003)、《引渡問題研究》(2006)、《國際刑事司法合作的規則與實踐》(2008)、《羅馬法》(2009)、《資產追回問題比較研究》(2010)、《〈中華人民共和國國際刑事司法協助法〉立法建議稿及論證》(2012)、《或引渡或起訴》(2013)、《金融制裁法律制度研究》(2014)、《刑事沒收與資產追繳》(2019)、《境外追逃追贓法律問題研究》(2020)。於1996年6月獲「國際羅馬法獎(庫比澤夫斯基獎)」;1998年6月獲意大利外交部「文化作品翻譯獎」;1999年6月獲意大利總統授予的共和國騎士勳章;2005年5月獲意大利總統授予的「仁惠之星」共和國爵士勳章。

Panel I:

A Focused Study of the Hong Kong National Security Law Provisions – Substantive Law Aspect

HUANG, Feng

Professor Law School of Beijing Normal University



Huang Feng is currently a professor and supervisor to PhD students at the Law School of Beijing Normal University, Director of Roman Law and Modern Civil Law Research Centre, Vice Chairman of China Society of Private International Law, Deputy Chairman of International Criminal Law Society (China Division), member of Expert Advisory Committee of Supreme People's Procuratorate, Supervisor to PhD students at China University of Political Science and Law and II Università of Rome in Italy. He has served as the Deputy General Manager of Legal Affairs Department of the Bank of China Head Office, Inspector-General and Senior Consultant of the Ministry of Justice of the People's Republic of China. His main publications include Cesare Beccaria and Its Criminal Law Thought (1987), Extradition System (1990), Study on China's Extradition System (1997), Commentaries on Extradition Law of the People's Republic of China (2001), Roman Law Dictionary (2002), Introduction to Roman Private Law (2003), Study on the Issue of Extradition (2006), Rules and Practice of International Judicial Cooperation in Criminal Matters (2008), Roman Law (2009), A Comparative Study on Asset Recovery Issues (2010), Legislative Proposal and Argument on 'Law on International Judicial Assistance in Criminal Matters of the People's Republic of China' (2012), Aut Dedere Aut Judicare (2013), Study on Legal System of Financial Sanctions (2014), Criminal Confiscation and Asset Recovery (2019), and Extradition of Fugitives and Stolen Asset Recovery (2020). He has received different awards, including International Roman Prize (Henryk Kupiszewski Award) in June 1996, Culture Works Translation Awards awarded by Italian Foreign Ministry in June 1998, Cavaliere Repubblicano Italiano awarded by the President of Italy in June 1999, and Stella della Solidarieta Italiana Commedatore II Classe awarded by the President of Italy in May 2005.

第一節座談會:《香港國安法》條文研讀 - 實體法

黎宏

清華大學法學院 教授



黎宏教授於中國武漢大學獲得法學學士及法學博士學位,於日本同誌社大學獲得法學碩士及法學博士學位,專攻刑法學。黎教授現任清華大學法學院教授、博士生導師、清華大學法學院商業犯罪研究中心主任,並兼任中國刑法學研究會常務理事及北京市法學會副會長。黎教授曾任最高人民檢察院司改辦副主任、北京市西城區人民檢察院副檢察長及清華大學法學院黨委書記。黎教授的著作包括以中文和日文撰寫的論文和書籍,涵蓋刑法領域眾多重要的法律議題。

Panel I: A Focused Study of the Hong Kong National Security Law Provisions – Substantive Law Aspect

LI, Hong

Professor School of Law of Tsinghua University



Professor Li Hong earned his LLB and PhD in Law from Wuhan University, China. He also obtained LLM and PhD in Laws from Doshisha University, Japan, focusing on criminal law. Professor Li is currently a professor and PhD supervisor of the School of Law of Tsinghua University, Director of the Commercial Crime Research Centre of School of Law of Tsinghua University, Executive Director of Chinese Association of Criminal Law and Vice President of Beijing Law Society. Professor Li used to serve as the Deputy Director of the Judicial Reform Office of the Supreme People's Procuratorate, the Deputy Procurator-General of the People's Procuratorate of Xicheng District of Beijing, and the Party Secretary of the School of Law of Tsinghua University. Professor Li has published numerous papers and books in Chinese and Japanese, covering many key legal issues in the field of criminal law.

第二節座談會:《香港國安法》條文研讀 - 程序法

梁美芬 SBS JP

全國人民代表大會常務委員會香港特別行政區 基本法委員會 委員

中華人民共和國香港特別行政區立法會 議員



梁博士為香港執業大律師,先後於香港大學完成法律專業證書課程並獲得中國人民大學法學碩士及法學博士學位。自1989年起於香港城市大學法律學院任教至今,曾任法學院副院長,2012年起擔任香港立法會司法及法律事務委員會主席七年。梁博士也是中國國際經濟貿易仲裁委員會仲裁員、香港基本法教育協會主席。梁博士編著多本有關香港基本法的中文和英文著作,包括《香港基本法:從理論到實踐》(法律出版社,2015)、《香港基本法的起草、理論與實踐》(與王振民合編)。梁博士近年的英文著作有《The Hong Kong Basic Law: Hybrid of Common Law and Chinese Law》(Hong Kong: LexisNexis, 2007)、《The Basic Law of the HKSAR: From Theory to Practice》(Butterworths, 1998)、《The Political Reform from the Perspective of Constitutional Law》載於《中國法學》(4卷2期,2016)、《Cross Border Co-Location Juxtaposed Control Between Hong Kong and the Mainland of China》載於《中國法學》(5卷4期,2017),《An Oath: Constitutional Dialogue Between Chinese Law and Common Law》載於《清華中國法律評論》(13卷1期,2020)。

Panel II:

A Focused Study of the Hong Kong National Security Law Provisions – Procedural Law Aspect

LEUNG, Mei-fun Priscilla SBS JP

Member Committee for the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region under the Standing Committee of the National People's Congress

Member Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China



Dr Leung is a barrister-at-law in the Hong Kong SAR. She is also a legal scholar and a legislative councillor. She served as the Chairperson of the Panel on Administration of Justice and Legal Services at the Legislative Council of Hong Kong SAR for seven years from 2012 to 2015 and from 2016 to 2020. Dr Leung published different articles and books both in English and Chinese on the Hong Kong Basic Law, including *The Hong Kong Basic Law: Hybrid of Common Law and Chinese Law* (Hong Kong: LexisNexis, 2007), *The Hong Kong Basic Law: From Theory to Practice* (in Chinese) (Law Press China, 2015), 'The Political Reform from the Perspective of Constitutional Law' in *China Legal Science* (Volume 4, No.2, 2016), 'Cross Border Co-Location Juxtaposed Control Between Hong Kong and the Mainland of China' in *China Legal Science* (Volume 5, No.4, 2017), and 'An Oath: Constitutional Dialogue Between Chinese Law and Common Law' in *Tsinghua China Law Review* (Volume 13, No.1, 2020). She completed the PCLL programme at The University of Hong Kong and obtained her LLM and JSD from the Renmin University of China.

第二節座談會:《香港國安法》條文研讀 - 程序法

雷建斌

全國人民代表大會常務委員會法制工作委員會憲法室 主任



雷建斌先生於2020年3月起擔任全國人民代表大會常務委員會法制工作委員會憲法室主任。憲法室作爲法制工作委員會的組成部門,服務於全國人大及其常委會履行憲法相關職責方面工作的具體事宜。雷先生在擔任憲法室主任之前,長期在全國人民代表大會常務委員會法制工作委員會刑法室工作,歷任副處長、處長、副主任等職務;並自2000年起參與《中華人民共和國刑法》以及《中華人民共和國刑事訴訟法》的歷次修改工作。曾就刑法、刑事訴訟法、治安管理處罰法、反洗錢法、反恐怖主義法等撰寫一系列書籍和文章。

Panel II: A Focused Study of the Hong Kong National Security Law Provisions – Procedural Law Aspect

LEI, Jianbin

Director
Office for Constitution of the Legislative Affairs Commission
of the Standing Committee of the National People's Congress



Mr Lei Jianbin has been the Director of the Office for Constitution of the Legislative Affairs Commission of the Standing Committee of the National People's Congress since March 2020. As a component of the Legal Affairs Committee, the Office for Constitution performs specific tasks of constitution-related functions for the National People's Congress and its Standing Committee. Prior to his role as Director of the Office for Constitution, Mr Lei spent a considerable period of time serving as the Deputy Division Director, Division Director, and Deputy Director and other positions at the Criminal Law Office of the Legislative Affairs Commission of the Standing Committee of the National People's Congress. He has participated in various previous revisions of the Criminal Law of the People's Republic of China and the Criminal Procedure Law of the People's Republic of China since 2000. He has written and published a number of books and articles on criminal law, criminal procedure law, public security administration punishments law, anti-money laundering law, and counterterrorism law.

第二節座談會:《香港國安法》條文研讀 — 程序法

熊秋紅

中國政法大學訴訟法學研究院院長兼教授



熊教授先後獲得北京大學法律系法學學士學位,以及中國政法大學法學博士學位; 會於1996年至2020年期間,任職於中國社會科學院法學研究所。2001至2002年間, 會任清華大學法學院兼職教師。其主要研究領域為刑事訴訟法學、證據法學和司 法制度。2017年5月至2019年5月,熊教授擔任最高人民法院司法改革領導小組辦公 室副主任。現為中國政法大學訴訟法學研究院院長、教授、博士生導師;兼任中國法 學會理事、中國刑事訴訟法學研究會常務理事、中國廉政法制研究會常務理事、國際刑 法協會中國分會理事、中國檢察學會檢察理論專業委員會理事、中國人權研究會第四屆 理事會理事;中國人民大學刑事法律科學研究中心學術委員會委員;中國人民大學刑 事執行檢察研究中心學術委員會委員、高級研究員;國家「七五」普法講師團成員;全國 司法行政業務培訓師資庫教師;中山大學司法體制改革研究中心客座研究員;最高人民 法院特邀諮詢員;新疆維吾爾自治區人民檢察院專家諮詢委員。此外,熊教授曾在挪威 人權研究所、德國馬普外國刑法與國際刑法研究所及美國耶魯大學法學院訪學工作, 並多次參與中美、中歐人權對話,國家司法改革方案的專家論證和解讀工作。個人代表 作為《刑事辯護論》和《轉變中的刑事訴訟法學》;主編或參與了多部專著、教材的寫作; 發表核心期刊論文數十篇。

Panel II: A Focused Study of the Hong Kong National Security Law Provisions – Procedural Law Aspect

XIONG, Qiuhong

Professor and Dean of Procedural Law Research Institute China University of Political Science and Law



Professor Xiong received her LLB from Peking University and PhD in Law from China University of Political Science and Law respectively. She worked at the Institute of Law of the Chinese Academy of Social Sciences from 1996 to 2020. She was a part-time lecturer at the School of Law of Tsinghua University from 2001 to 2002. Her research mainly covers criminal procedure law, evidence law and the judicial system. She was the Deputy Director of the Office of the Judicial Reform Leading Group of the Supreme People's Court from May 2017 to May 2019. Professor Xiong is currently PhD supervisor, Professor and Dean of the Procedural Law Research Institute of China University of Political Science and Law. She also serves as Director of China Law Society, Executive Director of the China Association of Criminal Procedure Law, Executive Director of the China Against Corruption Law Association, Director of the Chinese Section of the International Association of Penal Law, Director of Prosecution Theory Professional Committee of the Society of Public Prosecutors of China, Member of the Fourth Council of the China Society for Human Rights Studies; Member of the Academic Committee of the Research Centre for Criminal Justice of Renmin University of China; Member of the Academic Committee of the Criminal Prosecution Enforcement Research Centre of Renmin University of China; Senior Researcher; Member of the 'Seventh Five-Year Plan' for the Popularisation of the Knowledge of Law Lecturer Group; National Judicial Administration Trainer; Visiting Researcher at the Judicial System Reform Research Centre of Sun Yat-sen University; Special Consultant of the Supreme People's Court; and Expert Advisory Member of the People's Procuratorate of Xinjiang Uygur Autonomous Region. In addition, Professor Xiong was a visiting scholar at the Norwegian Centre for Human Rights, the Max Planck Institute for Foreign and International Criminal Law in Germany, and the Yale Law School in the US. She has participated in numerous China-US and China-EU Human Right Dialogues as well as in expert examination and interpretation of national judicial reform program. Professor Xiong's key publications include Criminal Defense Theory and The Changing Science of Criminal Procedural Law. She has edited and contributed to many monographs and textbooks, as well as dozens of papers in core journals.

第二節座談會:《香港國安法》條文研讀 - 程序法

楊美琪

中華人民共和國香港特別行政區律政司 署理刑事檢控專員



楊美琪女士為現任署理律政司刑事檢控專員,她於1989年畢業於英國威爾斯大學,於1992年獲英格蘭及威爾斯高等法院律師資格,1993年獲香港高等法院律師資格,1994年加入律政司刑事檢控科。楊女士在刑法的多個範疇擁有豐富的經驗,尤其是白領罪案和公眾秩序活動。在出任署理刑事檢控專員前,她曾負責掌管律政司刑事檢控科商業罪案分科嚴重詐騙案件組,負責原訟法庭法律、區域法院及裁判法院法律指引組,以及公眾秩序活動及電腦網絡罪行組。楊女士不時為執法機構提供培訓和舉辦工作坊。

11:55-13:00

Panel II:

A Focused Study of the Hong Kong National Security Law Provisions – Procedural Law Aspect

YANG, Mei-kei Maggie

Director of Public Prosecutions (Acting)
Department of Justice of the Hong Kong Special Administrative
Region of the People's Republic of China



Ms Maggie Yang is currently acting as the Director of Public Prosecutions in the Department of Justice. She graduated from the University of Wales in the United Kingdom in 1989 and was admitted as a solicitor of the Supreme Court of England and Wales in 1992 and the High Court of Hong Kong in 1993. She joined the Prosecutions Division of the Department of Justice in 1994. Ms Yang has a wide range of experience in many aspects of Criminal Law in particular the White-Collar Crime and the Public Order Events. Before becoming the Director of Public Prosecutions (Acting), she was the head of the Major Fraud team in the Commercial Crime Unit, the head of the Advisory unit of the Court of First Instance, District Court and the Magistrates Court Units, and the head of the Cybercrime and Public Order Events Unit in the Prosecutions Division of the Department of Justice. Ms Yang has provided training and conducted workshops for the law enforcement agencies from time to time.

■ 第二部份:

《香港國安法》 法律論壇 一 國安家好

時間 (GMT+8) 議程

主題演講

鄭若驊 GBM GBS SC JP 中華人民共和國香港特別行政區 律政司司長

鄧炳強 PDSM

14:30-15:30 中華人民共和國香港特別行政區

保安局局長

烈顯倫 GBM JP

中華人民共和國香港特別行政區

終審法院前常任法官

第三節座談會: 國家安全法的比較研究

主持人

朱國斌

香港城市大學法律學院

教授

講員 (按英文姓氏排序)

髙禮文

香港大學法律學院

客座教授

Chin Leng LIM 香港中文大學法律學院

卓敏法律學教授

趙雲

海牙國際私法會議亞太區域辦事處

代表

閉幕式

李家超 SBS PDSM PMSM JP 17:00-17:15 中華人民共和國香港特別行政區

政務司司長

15:30-17:00

PART TWO:

National Security Law Legal Forum – Security Brings Prosperity

TIME (GMT+8) PROGRAMME

Keynote Speeches

CHENG, Yeuk-wah Teresa GBM GBS SC JP

Secretary for Justice

Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

TANG, Ping-keung Chris PDSM

14:30-15:30

Secretary for Security

Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

LITTON, Henry Denis GBM JP

Former Permanent Judge of the Court of Final Appeal

Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

Panel III: A Comparative Study of National Security Laws

Moderator

ZHU Guobin

Professor

School of Law of the City University of Hong Kong

Panellists (Listed in alphabetical order)

CULLEN, Richard

15:30-17:00

Visiting Professor

Faulty of Law of The University of Hong Kong

LIM, Chin Leng

Choh-Ming Li Professor of Law

Faculty of Law of The Chinese University of Hong Kong

ZHAO, Yun

Representative

Regional Office for Asia and the Pacific Hague Conference on Private International Law

Closing Ceremony

LEE, Ka-chiu John SBS PDSM PMSM JP

17:00–17:15 Chief Secretary for Administration

Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

14:30-14:45

主題演講

鄭若驊 GBM GBS SC JP

中華人民共和國香港特別行政區 律政司司長



鄭若驊資深大律師於2018年1月6日獲委任為律政司司長。加入政府前是私人執業資深大律師,具特許工程師及特許仲裁員資格,經常在複雜的國際商事及國際投資糾紛中獲委任為代理人或仲裁員。鄭女士是亞洲國際法律研究院創始成員及前任主席、國際商事仲裁會前任副主席、國際商會國際仲裁院前任副主席及香港國際仲裁中心前任主席。於2008年經全球選舉成為首位出任特許仲裁學會主席的亞洲女性,2011年至2017年間擔任香港高等法院原訟庭暫委/特委法官。現為世界銀行國際投資爭端解決中心仲裁員,並曾任世界銀行制裁委員會成員。鄭女士是倫敦大學英皇學院院士及清華大學法學院國際仲裁與爭端解決前任專案主任。

14:30-14:45

Keynote Speech

CHENG, Yeuk-wah Teresa GBM GBS SC JP

Secretary for Justice Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China



Ms Teresa Cheng, SC, was appointed Secretary for Justice on January 6, 2018. She was a Senior Counsel in private practice before joining the Government. She is also a chartered engineer and chartered arbitrator. She was frequently engaged as arbitrator or counsel in complex international commercial or investment disputes. Ms Cheng was one of the founders and Chairman of the Asian Academy of International Law. She is a Past Vice President of the International Council of Commercial Arbitration, Past Vice President of the ICC International Court of Arbitration and Past Chairperson of Hong Kong International Arbitration Centre. In 2008, she became the first Asian woman elected through a global election as President of the Chartered Institute of Arbitrators. She served as Deputy Judge / Recorder in the Court of First Instance of the High Court of Hong Kong from 2011 to 2017. She is a member of the International Centre for Settlement of Investment Disputes Panel of Arbitrators, and was a member of the World Bank's Sanctions Board. Ms Cheng is a Fellow of King's College in London, and was the Course Director of the International Arbitration and Dispute Settlement Course at the Law School of Tsinghua University in Beijing.

14:45-15:00

主題演講

鄧炳強 PDSM

中華人民共和國香港特別行政區 保安局局長



鄧先生於1987年加入香港警隊,任職督察。2017年,鄧先生晉升至高級助理警務處長,並獲委任為行動處處長。2018年11月,鄧先生再度晉升並獲委任為警務處副處長(行動)。2019年11月,鄧先生獲任命為警務處處長。2021年6月25日就任保安局局長。鄧先生在2018年獲頒香港警察卓越獎章。他會於內地和海外多所學院受訓,包括位於上海的中國浦東幹部學院、位於倫敦的英國皇家國防學院,以及位於北京的國家行政學院。鄧先生持有社會科學學士、工商管理碩士,以及國際安全及策略碩士學位資格。

14:45-15:00

Keynote Speech

TANG, Ping-keung Chris PDSM

Secretary for Security Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China



Mr Tang joined the Hong Kong Police Force in 1987 as an Inspector of Police. In 2017, he was promoted to the rank of Senior Assistant Commissioner and appointed as Director of Operations. In November 2018, he was appointed as Deputy Commissioner of Police (Operations). In November 2019, Mr Tang was appointed as the Commissioner of Police. He became Secretary for Security on 25 June 2021. Mr Tang was awarded the Police Distinguished Service Medal in 2018. He has received training at various Mainland and overseas institutions, including China Executive Leadership Academy Pudong in Shanghai, Royal College of Defence Studies in London, and Chinese Academy of Governance in Beijing. Mr Tang holds a Bachelor's degree in Social Science, a Master's degree in Business Administration, and a Master's degree in International Security and Strategy.

15:00-15:30

主題演講

烈顯倫 GBM JP

中華人民共和國香港特別行政區 終審法院前常任法官



烈顯倫先生於1997年至2000年擔任終審法院常任法官,並擔任終審法院非常任法官 十四年,直至2014年退休。他出生於香港,畢業於牛津大學墨頓學院。烈顯倫先生分別 於1959年及1960年在英國及香港取得大律師資格,其後於1992年加入本港司法機構 出任上訴法庭法官。他於1995年出任上訴法庭副庭長,並於1999年獲委任為格雷律師 學院名譽管理委員。2000年,他獲頒授大紫荊勳章,其後於2014年獲委任為香港大學 法律學院名譽教授。 15:00-15:30

Keynote Speech

LITTON, Henry Denis GBM JP

Former Permanent Judge of the Court of Final Appeal Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China



Mr Litton was a Permanent Judge of the Court of Final Appeal in Hong Kong from 1997 to 2000 and a Non-Permanent Judge for 14 years until 2014 when he retired. He was born in Hong Kong and graduated from Merton College, University of Oxford. Mr Litton was called to the English Bar in 1959 and admitted to the Hong Kong Bar in 1960, and he joined the Hong Kong Judiciary as a Justice of Appeal in 1992. He was appointed Vice President of the Court of Appeal in 1995 and an Honorary Bencher of Gray's Inn in 1999. He was awarded the Grand Bauhinia Medal in 2000 and appointed Honorary Professor of the Faculty of Law of The University of Hong Kong in 2014.

第三節座談會:國家安全法的比較研究

朱國斌

香港城市大學法律學院 教授



朱國斌教授研究興趣包括中國憲法與比較憲法、香港基本法、香港與中國人權法,以及中國公共管理。除擔任香港城市大學法律學院教授之外,他還出任法律學院公法與人權論壇主任、香港城市大學公共事務與法律研究中心聯席副主任。朱教授是國際比較法學院院士、中國憲法學會理事、中華司法研究會理事,也是珠海、青島、武漢仲裁委員會仲裁員。朱教授積極參與社區服務,包括擔任團結香港基金顧問、廣東省本科法學教育指導委員會副主任和香港法律教育基金董事。朱國斌教授在上述研究領域出版成果豐碩。朱教授曾在中國、法國和香港接受高等教育,是哈佛法學院和哥倫比亞法學院訪問學者。

Panel III:

A Comparative Study of National Security Laws

ZHU, Guobin

Professor School of Law of City University of Hong Kong



Professor Zhu's research interests cover Chinese and comparative constitutional law, the Basic Law of Hong Kong, law of human rights in Hong Kong and China and public administration of China. Apart from being Professor of the City University of Hong Kong, he is Director of Public Law and Human Rights Forum of the School of Law and Co-Associate Director of the Centre for Public Affairs and Law, City University of Hong Kong. He is a Titular Member of International Academy of Comparative Law, a Council Member of Chinese Association of Constitutional Law, and Chinese Society of Judicial Studies, as well as an Arbitrator (Zhuhai, Qingdao and Wuhan). Professor Zhu also has extensive engagement in community services, including serving as Advisor to Our Hong Kong Foundation, Vice-Chairman of Steering Committee for Undergraduate Legal Education of Colleges and Universities of Guangdong Province, China, and Trustee of the Legal Education Trust Fund, Hong Kong, etc. Furthermore, he has published widely on various topics in the areas relevant to his research. Professor Zhu received his higher education in China, France and Hong Kong, and has been Visiting Scholar at Harvard Law School and Columbia Law School.

第三節座談會:國家安全法的比較研究

高禮文

香港大學法律學院 客座教授



高禮文教授於1999年至2001年擔任澳洲墨爾本Monash University商法與稅務系教授兼系主任,1992年至1994年任香港城市大學法律專業學系代理系主任,並於2001年至2003年任香港城市大學客座教授。高教授曾在澳洲、加拿大、中國、英國、香港、印度、日本、澳門、馬來西亞、荷蘭、新加坡及斯里蘭卡的研討會和會議上發表演講;也曾在奥地利、比利時、加拿大、中國、英國、日本和瑞士的大學擔任訪問學者。並以作者和合著者身分著書以及撰寫共二百多篇文章、札記和評論,曾獲得不同的研究資助。研究方向包括比較公法、公法、媒體法、稅法、比較稅法和職業道德。

Panel III:

A Comparative Study of National Security Laws

CULLEN, Richard

Visiting Professor Faculty of Law of The University of Hong Kong



Professor Richard Cullen was previously Professor and Head of the Department of Business Law and Taxation at Monash University in Melbourne, Australia from 1999 to 2001. He was Acting Head of the Department of Professional Legal Education of the City University of Hong Kong from 1992 to 1994 and Visiting Professor at the City University of Hong Kong from 2001 to 2003. Professor Cullen has made presentations at seminars and conferences in Australia, Canada, China, England, Hong Kong, India, Japan, Macau, Malaysia, The Netherlands, Singapore and Sri Lanka. He has been a Visiting Scholar at Universities in Austria, Belgium, Canada, China, England, Japan and Switzerland. He has written and co-written several books and more than 200 articles, notes and commentaries and has been the recipient of a range of major and minor research grants. His research interests include Comparative Public Law, Public Law, Media Law, Taxation Law, Comparative Taxation Law, and Professional Ethics.

第三節座談會:國家安全法的比較研究

Chin Leng LIM

香港中文大學法律學院 卓敏法律學教授



Chin Leng Lim教授是倫敦Keating Chambers的律師, 曾代表政府和私人客戶解決複雜的國際公法事務和爭端。Lim教授也是倫敦國王學院的客座教授、英國國際法和比較法學院名譽高級研究員, 曾應邀加入香港特別行政區工業貿易署諮詢委員會。英文著作包括《The Paradox of Consensualism in International Law》(Kluwer, 1998)、《International Investment Law and Arbitration》(Cambridge, 2021年第二版,), 內附Gaillard 為新版所撰寫的前言。

Panel III:

A Comparative Study of National Security Laws

LIM, Chin Leng

Choh-Ming Li Professor of Law Faculty of Law of The Chinese University of Hong Kong



Professor Lim is of Keating Chambers, London. He has advised and represented governments and private clients in public and private international law matters and disputes. He is also a Visiting Professor at King's College, London, Honorary Senior Fellow of the British Institute of International and Comparative Law, and served on an advisory committee of the Trade and Industry Department of the Hong Kong SAR. His books include *The Paradox of Consensualism in International Law* (Kluwer, 1998), with Elias and a Foreword by Koskenniemi; and Lim, Ho and Paparinskis, *International Investment Law and Arbitration* (Cambridge, 2nd ed, 2021), with a new Foreword by Gaillard.

第三節座談會:國家安全法的比較研究

趙雲

海牙國際私法會議亞太區域辦事處 代表



鄭家純基金國際法教授;現任香港大學法律學系系主任、博士生導師、中國國際法學會常務理事,以及中國法學會理事。中國法研究中心主任(2013年至2017年)、普通法碩士專案主任(2009年至2016年)、天津財經大學特聘講座教授(2018年至2021年)、廈門大學陳安國際法學講座教授(2015年),以及上海外貿大學思源學者講座教授(2012年至2014年)。西南政法大學博士後科研流動站業務導師(2017年至2021年)、中國(廣東)自由貿易試驗區橫琴新區片區專家委員會委員、廣州市南沙區人民法院專家諮詢委員、中國空間法學會專家組成員、印尼巴厘國際仲裁調解中心創辦人之一、香港國際仲裁中心仲裁員、亞洲功能變數名稱爭端解決中心專家、中國國際經濟貿易仲裁委員會網上爭議解決中心專家,以及廣州、珠海、上海、南京、青島、天津、杭州、洛陽等地仲裁委員會仲裁員。並且兼任華南國際經濟貿易仲裁委員會(深圳國際仲裁院)仲裁員、吉隆坡區域仲裁中心仲裁員、全國港澳研究會會員、中國司法研究會會員,以及國際空間法學會會員。

Panel III:

A Comparative Study of National Security Laws

ZHAO, Yun

Representative Regional Office for Asia and the Pacific Hague Conference on Private International Law



Professor Zhao is Henry Cheng Professor in International Law and Head of Department of Law at The University of Hong Kong; PhD (Erasmus University Rotterdam); LLM (Leiden University); LLM and LLB (China University of Political Science and Law). He is also Chair Professor at Tianjin University of Finance and Economics (2018–2021); Chen An Chair Professor in International Law at Xiamen University (2015), Siyuan Scholar Chair Professor at Shanghai University of Foreign Trade (2012–2014). He was Director of the Centre for Chinese Law (2013-2017). He is currently Standing Council Member of the Chinese Society of International Law. He is listed as an arbitrator in several international arbitration commissions. He is also a founding Council Member of Hong Kong Internet Forum (HKIF), Member of International Institute of Space Law at Paris, Member of Asia Pacific Law Association and Beijing International Law Society. He sits in the editorial teams of several SSCI journals, including Hong Kong Law Journal (as China Law editor), Journal of East Asia and International Law (as Executive Editor). He is winner of Prof. Dr I.H.Ph. Diederiks-Verschoor Award 2006 by International Institute of Space Law in France, the first winner of Isa Diederiks-Verschoor Prize in the Netherlands, and also the first winner of SATA Prize by the Foundation of Development of International Law in Asia (DILA). He has published widely on various topics including particularly Dispute Resolution and Space Law. His recent publications include Dispute Resolution in Electronic Commerce (Martinus Nijhoff, 2005), Liberalization of Electronic Commerce and Law (Peking University Press, 2005), Space Commercialization and the Development of Space Law (Intellectual Property Press, 2008), Mediation Practice and Skills (Tsinghua University Press, 2011), National Space Legislation in China: An Overview of the Current Situation and *Outlook for the Future* (Brill, 2015).

17:00-17:15

閉幕式

李家超 SBS PDSM PMSM JP

中華人民共和國香港特別行政區 政務司司長



李先生於1977年加入香港警隊,任職見習督察,2010年晉升為副處長。李先生在警隊服務三十三年期間,曾任職多個不同部門,負責行動工作、刑事調查、警察投訴、服務質素、人事、訓練、資訊科技系統、財務、政策制訂、策劃及發展等。崗位包括西九龍總區指揮官、助理處長(刑事),以及刑事及保安處處長。李先生有豐富刑事調查,危機管理及保安經驗,他離開警隊前,擔任警務處副處長(管理)一職,負責警隊管理制度的發展和運作。李先生於2012年10月1日就任保安局副局長,協助保安局局長制訂政策,管理資源。他經常就保安事宜與傳媒,立法機關和社會各界聯繫和溝通。2017年7月1日就任保安局局長,並於2021年6月25日獲委任為政務司司長。李先生持有公共政策暨行政碩士學位,曾獲政府頒予香港警察卓越獎章及銀紫荊星章,以表揚其傑出貢獻。

17:00-17:15

Closing Ceremony

LEE, Ka-chiu John SBS PDSM PMSM JP

Chief Secretary for Administration Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China



Mr Lee joined the Hong Kong Police Force in 1977 as a probationary inspector and was promoted to the post of Deputy Commissioner in 2010. During his 33 years of service in the Police, Mr Lee had held a variety of posts responsible for operational duties, CID, Complaints Against Police, Service Quality, Personnel, Training, Information Systems, Finance, Policies Formulation, Planning and Development. He had been the Commander of Kowloon West Region, Assistant Commissioner (Crime) and Director of Crime and Security. Mr Lee had rich experience in criminal investigation, crisis management and security matters. Before he left the Police, he held the office of Deputy Commissioner (Management), responsible for the development and running of management systems of the whole Police Force. He took up the office of Under Secretary for Security on 1 October 2012 and assisted the Secretary for Security in the formulation of policies, management of resources, and engagement with the media, the legislature and different sectors of the community in respect of security matters. He became Secretary for Security on 1 July 2017 and was appointed as Chief Secretary for Administration on 25 June 2021. Mr Lee holds a Master's Degree in Public Policy and Administration. He was awarded the Hong Kong Police Service Medal for Distinguished Service and Silver Bauhinia Star in recognition of his exemplary contribution.

Organised by

